

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**

**Denominazione commerciale:** **STIHL Granulato di acciaio SB 90**  
**[19.03.2019]**

**Identificazione chimica:**

Ashes (residues), coal

Sinonimi: granuli di camera di fusione, scorie di camera di fusione, scorie granulari

**EC No:**

931-322-8

**Numero di registrazione** 01-2119491179-27-XXXX**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Granulato di acciaio**Usi sconsigliati** Al momento non ci sono informazioni disponibili.**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:****Fornitore:****Italia:**

ANDREAS STIHL S.P.A. | Viale delle Industrie 15 | 20040 Cambiago / Milano | Italy

Telefono: +39 02 95068-1 | E-Mail: info@stihl.it

**Svizzera**

STIHL VERTRIEBS AG | Isenrietstraße 4 | 8617 Mönchaltorf | Switzerland

Telefono: +41 44 9493030 | E-Mail: info@stihl.ch

**Produttore:**

ANDREAS STIHL AG &amp; Co.KG | Badstr. 115 | 71336 Waiblingen | Germany

Telefono: +49 (0)6071 3055358 | E-Mail: kundenservice@stihl.de

**Informazioni fornite da:** E-Mail: kundenservice@stihl.de**1.4 Numero telefonico di emergenza:****Italia:**

Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca` Granda - Milano)

Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia)

Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII)

Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze)

Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma)

Centro Antiveleni di Foggia 800183459 (CAV Az. Osp. Univ. - Foggia)

Centro Antiveleni di Napoli 081-5453333 (CAV Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli)

Centro Antiveleni di Verona 800011858 (CAV Azienda Ospedaliera Integrata - Verona)

**Svizzera: 145**

(dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

La sostanza non è classificata conformemente al regolamento CLP.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile****Pittogrammi di pericolo non applicabile****Avvertenza non applicabile****Indicazioni di pericolo non applicabile****Consigli di prudenza****2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con &gt;0,1% considerate PBT.

**vPvB:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con &gt;0,1% considerate vPvB.

(Segue da pagina 1)

**Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.1 Sostanze****Numero CAS**

Generi (residui), carbone [Ashes (residues), coal]

**Numero/i di identificazione**

EC No: 931-322-8

**Ulteriori indicazioni:**

Purezza: 100 % (UVCB)

La sostanza UVCB è costituita da una sostanza vetrosa/amorfa e minerali. La composizione chimica viene sottoposta principalmente ad analisi elementare e identificata in forma di ossidi, ad es. SiO<sub>2</sub>, Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, CaO.

Ogni informazione nella colonna EC- che inizia con il numero "9" e' un EC Provisional List Number (Numero Provvisorio di Lista) fornito da ECHA in attesa della pubblicazione dell' Inventario Europeo ufficiale per le sostanze. Vedi alla Sez.15 per informazioni aggiuntive sul numero CAS della sostanza.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.

**Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca.

**Contatto con la pelle:** Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

**Contatto con gli occhi:**

Possibile disagio a causa di qualsiasi corpo estraneo.

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Se il dolore persiste consultare il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio****5.1 Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione idonei:**

Il prodotto non è infiammabile.

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**Mezzi protettivi specifici:**

Rispettare le normali misure antincendio.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Garantire una ventilazione sufficiente.

Evitare la formazione di polvere.

**Per chi non interviene direttamente**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

(continua a pagina 3)

(Segue da pagina 2)

**Per chi interviene direttamente**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

**6.2 Precauzioni ambientali:**

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere con mezzi meccanici.

Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

Evitare la formazione di polvere.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Evitare la formazione di polvere.

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Stoccaggio:**

**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con alimenti.

Osservare le norme locali.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Conservare in luogo asciutto.

Conservare sotto chiave o lontano dalla portata dei bambini.

**DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 13**

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

**8.1 Parametri di controllo**

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**Dust, inhalable**

**General Exposure limit for dust**

OEL (Svizzera) | Valore a lungo termine: 10 mg/m<sup>3</sup>

**Dust, respirable**

**General Exposure limit for dust**

OEL (Svizzera) | Valore a lungo termine: 3 mg/m<sup>3</sup>

**8.2 Controlli dell'esposizione**

**Adeguati dispositivi tecnici di controllo.**

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

**Protezione respiratoria**

Rispettare i requisiti per le operazioni di sabbiatura!

Maschera antipolvere in caso di pericolo di formazione di polvere

Si consiglia l'uso dei seguenti dispositivi di protezione delle vie aeree:

(P1 / FFP1)

**Protezione delle mani**

Rispettare i requisiti per le operazioni di sabbiatura!

Indossare guanti per proteggersi dai rischi meccanici in conformità alla norma EN 388.

(continua a pagina 4)

(Segue da pagina 3)

**Protezione degli occhi/del volto**

Rispettare i requisiti per le operazioni di sabbiatura!

Occhiali protettivi

[EN 166]

**Tuta protettiva:** Rispettare i requisiti per le operazioni di sabbiatura!

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

**Indicazioni generali**

<b>Stato fisico</b>	Solido
<b>Colore:</b>	Nero
<b>Odore:</b>	Inodore
<b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	Non applicabile
<b>Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>	Non applicabile
<b>Infiammabilità</b>	Sostanza non infiammabile.
<b>Limite di esplosività inferiore e superiore</b>	
<b>Inferiore:</b>	Non applicabile
<b>Superiore:</b>	Non applicabile
<b>Punto di infiammabilità:</b>	Non applicabile.
<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non applicabile
<b>ph (100 g/l) a 20 °C</b>	<10
<b>Viscosità:</b>	
<b>Viscosità cinematica</b>	Non applicabile.
<b>Solubilità</b>	
<b>acqua:</b>	< 0,1 g/l (1:10)
<b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>	Non applicabile
<b>Tensione di vapore:</b>	Non applicabile.
<b>Densità e/o densità relativa</b>	
<b>Densità:</b>	2,2 - 2,7 g/cm <sup>3</sup> (EN 1097-6)
<b>Densità apparente:</b>	1,0 - 1,6 g/cm <sup>3</sup> (EN 1097-3)
<b>Densità di vapore:</b>	Non applicabile
<b>Caratteristiche delle particelle</b>	Grana: 0,2 - 1,0mm Durezza Mohs: 6/7

### 9.2 Altre informazioni

<b>Aspetto:</b>	
<b>Forma:</b>	Granulato
<b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b>	
<b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non esplosivo.
<b>Cambiamento di stato</b>	
<b>Velocità di evaporazione</b>	Non applicabile.

### Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

<b>Esplosivi</b>	non applicabile
<b>Gas infiammabili</b>	non applicabile
<b>Aerosol</b>	non applicabile
<b>Gas comburenti</b>	non applicabile
<b>Gas sotto pressione</b>	non applicabile
<b>Liquidi infiammabili</b>	non applicabile
<b>Solidi infiammabili</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
<b>Liquidi piroforici</b>	non applicabile
<b>Solidi piroforici</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
<b>Liquidi comburenti</b>	non applicabile
<b>Solidi comburenti</b>	non applicabile

(continua a pagina 5)

(Segue da pagina 4)

<b>Perossidi organici</b>	non applicabile
<b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile
<b>Esplosivi desensibilizzati</b>	non applicabile

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività** Non sono note reazioni pericolose.  
**10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.  
**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.  
**10.4 Condizioni da evitare** Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
**10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.  
**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Gravi danni oculari/irritazione oculare

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Mutagenicità sulle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Ulteriori dati tossicologici:

**Tossicità a dose ripetuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### 11.2 Informazioni su altri pericoli

##### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sulla salute.

La sostanza non è contenuta

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**12.1 Tossicità** Non esistono dati ecotossicologici per questa miscela.

**Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

##### PBT:

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate PBT.

(continua a pagina 6)

(Segue da pagina 5)

**vPvB:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sull'ambiente.

**12.7 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti** Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.

**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

12 01 17	residui di materiale di sabbiatura, diversi da quelli di cui alla voce 12 01 16
----------	---

**Imballaggi non puliti:**

**Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**14.1 Numero ONU o numero ID**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA non applicabile

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA non applicabile

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

Classe non applicabile

**14.4 Gruppo d'imballaggio**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

Marine pollutant: No

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa**

conformemente agli atti dell'IMO Non applicabile.

UN "Model Regulation": non applicabile

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Numero CAS analogo:

68476-96-0 (scorie, carbone)

**Normative europee:**

**Direttiva 2010/75/UE (VOC)** non soggetto

**Categoria Seveso (DIRETTIVA 2012/18/UE)** non soggetto

**Disposizioni nazionali:**

**Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

**Classe di pericolosità per le acque (DE):** Generalmente non pericoloso.

**Tassa d'incentivazione sui composti organici volatili [COV - Svizzera] (CH):** esente da tasse (≤3 %)

(continua a pagina 7)

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

(Segue da pagina 6)

### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

**Data della versione precedente:** 22.04.2021

**Numero di versione della versione precedente:** 4.02

**Abbreviazioni e acronimi:**

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

**Fonti**

"Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.Vo) nella rispettiva versione vigente. Elenchi nazionali dei limiti di esposizione professionale dei rispettivi paesi nelle rispettive versioni vigenti. Regolamento per il trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella rispettiva versione vigente."

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**